

果羸转语记现代汉语译本及其学术价值的当代解读



[果羸转语记现代汉语译本及其学术价值的当代解读 下载链接1](#)

著者:王寅

出版者:吉林大学出版社

出版时间:2019-1

装帧:平装

isbn:9787569247701

《<果羸转语记>现代汉语译本及其学术价值的当代解读》是《果羸轉語記》现代汉语译本。安徽叢书所收的《果羸轉語記》版本是原作，但是没有标点，这使得很多读者在学习和理解时遇到不少困难。为弥补这一缺陷，该书此次收录了伍巍所校点的版本，添加标点后学习起来就方便多了。另外，为便于阅读流畅，笔者将原文中所带小号字体的随文注释省去，且在此基础上又花了很多精力和时间，反复研读原作并将其转译为现代汉语，采取对照排版的方式将其收录于此，同时还将一些生僻字注上读音，以便于广大读者学习。全书采用古、现汉对照，是国内外一本现代汉语译本，适用于国内国外汉语界、英语界的广大师生。

作者介绍:

王寅，二级教授，博士生导师。现为四川外国语大学语言哲学研究中心主任、重庆市社会科学联合会兼职副主席、中西语言哲学研究会会长，曾任中国英汉语比较研究会副会长、全国语言符号学研究会副会长。多年来一直从事国外理论语言学（特别是认知语言学）和语言哲学的研究，主持三项国家社会科学基金项目，一项重庆市哲学社会科学重点项目。出版专著和教材30多部，发表各类论文和文章300篇，共达1800多万字。

目录: 一、《果羸转语记》对照版译文
二、果羸转语记跋
三、当代解读
四、附录
参考文献
· · · · · (收起)

[果羸转语记现代汉语译本及其学术价值的当代解读_下载链接1](#)

标签

语言学

语言文字

评论

本来只是觉得繁竖版模糊难读，弄来这本看，发现亮点颇不少。许多语言学研究离心理学太近，就容易失掉本土成熟扎实的训诂体系，作者视野宽阔引证广博，尝试将西方音义学与中国声训法结合，确为康衢大道。程瑶田《果羸转语记》，发联绵词族之滥觞，但未归纳提炼每个词族的核心义源，部分语例过于牵强（比如外族语），乃一缺憾。

[果羸转语记现代汉语译本及其学术价值的当代解读_下载链接1](#)

[果赢转语记现代汉语译本及其学术价值的当代解读_下载链接1](#)